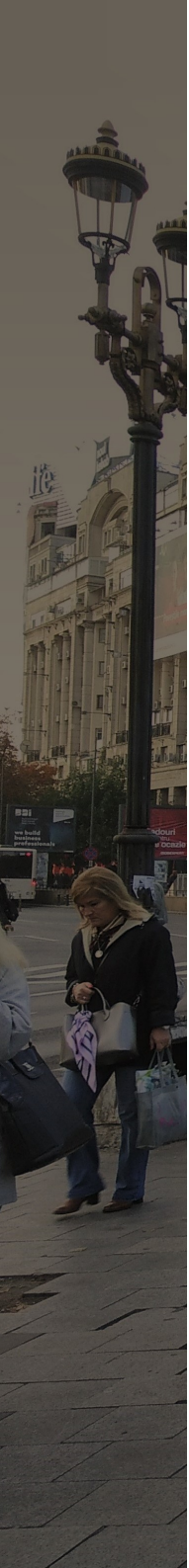


Roma in der Rückkehrberatung

4.

Migration moldauischer Roma nach Deutschland

Janka Vogel, M.A.



Überblick

1 Allgemeines

2 Einreise als EU-Bürger*innen

3 Visa-freier Aufenthalt

4 Asyl



1 Allgemeines



«[...] Migration aus wirtschaftlichen Gründen gehört für
alle Bevölkerungsgruppen [...] seit Jahrzehnten zum
Leben – in allen gesellschaftlichen Schichten und
Bevölkerungsgruppen [...]»

Holzapfel (2022): Diskriminiert und abgelehnt, S. 43.



Transport Moldova Germania

Reisen und Verkehr · **Durchgehend geöffnet** · 2.783 Follower
transport pasageri zilnic.

Folgen



Germania & Moldova Transport Zilnic

Reisen und Verkehr · 5 von 5 (2 Bewertungen) · **Durchgehend geöffnet** · 1.977 Follower
Transport Moldova - Germania

Folgen



Transport Moldova Polonia

Buscharter · 4,0 von 5 (4 Bewertungen) · €€ · **Durchgehend geöffnet** · 1.039 Follower · 10+ Beiträge in den letzten 2 Wochen
#Transport Moldova#Polonia#Moldova. Transportam acolo - unde nimeni nu transporteaza. Avem experienta

Folgen



Transport-Paris Moldova Paris

Fracht & Ladung · **Durchgehend geöffnet** · 315 Follower · 2 Beiträge in den letzten 2 Wochen
Autocar Moldova-Paris

Folgen



Transport Moldova - Franța Paris

Lokales Unternehmen · 5 von 5 (2 Bewertungen) · €€€€ · **Durchgehend geöffnet** · 652 Follower
😊 Dragi prieteni Vă Oferim 🚗 Transport Calitativ: Chișinău - Paris - Chișinău (Moldova - Fr

Folgen



Transport Moldova Belgia

Fracht & Ladung · 5 von 5 (3 Bewertungen) · € · **Derzeit geschlossen** · 3.673 Follower · 10+ Beiträge in den letzten 2 Wochen
Oferim servicii de transport de persoane, colete între Moldova și Belgia. Curse regulate săptăm?

Folgen

Fakten

- 2013: 10% der Bevölkerung emigriert
- 1/3 der nationalen Einkommens stammt aus Rücküberweisungen
- Ausreise bedeutet meist Ende der Schullaufbahn
- Emigrationsrate besonders auf dem Land hoch

Roma

- Durchschnittsalter mold. Roma-MigrantInnen: 33 J.
- über 2/3 gehen in die Ukraine und nach Russland (2012)
- Tendenz geht mittlerweile Richtung EU-Länder
- Gründe: besseres Wetter und einige Sozialleistungen
- jeder 5. Roma-Migrant geht nach Italien
- ca. 2.000 mold. Roma arbeiten im Ausland
- Aufenthalte in EU länger, in RU kürzer
- Rücküberweisungen spielen noch größere Rolle
- Roma reisen eher als ganze Familie aus
- meist kein Schulbesuch der Kinder im Zielland
- Betteln spielt eine gewisse Rolle



Roma

«[...] Den nationalen und lokalen Entscheidungsträgern ist gemein, dass sie die Migration der Roma bisher nicht als selbstverständliche Erscheinung eines vereinten Europas, sondern als Problem oder sogar Bedrohung wahrnehmen [...] Die Migration der Roma wird systematisch kriminalisiert [...]»

Kropp; Striethorst (2012): Die Migration der Roma in der Europäischen Union.



Sprache als Einflussfaktor für Migration

- rumänischsprachige MoldauerInnen gehen i.d.R. Nach Südeuropa, da Sprache ähnlich den dortigen romanischen Sprachen
- russischsprachige MoldauerInnen gehen nach Russland und in europ. Länder mit russischspr. Diaspora
- in Dtl. Finden MoldauerInnen u.a. Anschluss in den Netzwerken russland- oder rumäniendeutscher Spätaussiedler



Sprache als Einflussfaktor für Migration



**TRIMITE €100
CU €4.90*
COMISION**

**Acum
plătești
mai puțin**

Ofertă pentru
România și
Moldova.
Dacă ai nevoie de
un transfer urgent,
trimite **100€ cu
5.90€ comision.**

WESTERN UNION
moving money for better

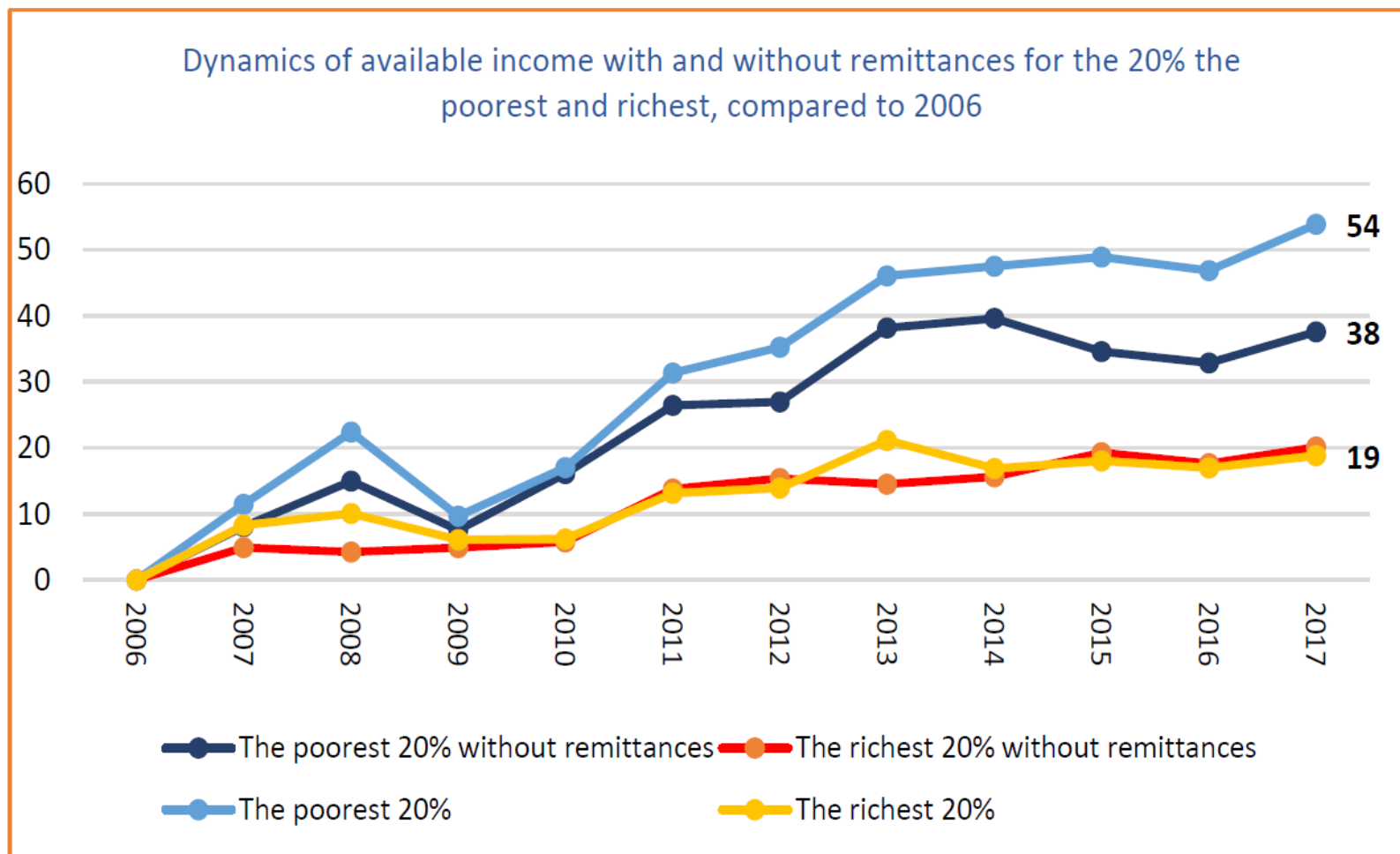
* Disponibilitatea fondurilor face subiectul termenelor și condițiilor serviciului, incluzând orarul de funcționare al locațiilor agenților autorizați și diferențele de fus orar. Pentru restricții citiți Formularul pentru trimis bani. În plus față de comision, Western Union câștigă și când schimbă banii dumneavoastră din Euro. Banii trimiși vor putea fi ridicați de către destinatar după 12 ore de la efectuarea tranzacției. Ofertă valabilă pentru transferuri către România și Republica Moldova din locațiile Western Union din provincia Roma.

Land ohne Eltern

- 2006 hatten 177.195 mold. Kinder im Ausland arbeitende Eltern
- bis 2013 kaum legale Aufenthaltsmöglichkeiten im Schengen-Raum
- Frauen gingen als "Live-in's" nach Italien: 24-h-Betreuung, kaum Freizeit / Urlaub, keine Möglichkeit, Familie mitzubringen
- "Transnationale Familie" / "Care chains" = weltweite Phänomene
- psychosoziale Folgen: Schulabbruch, Verhaltensstörungen, Leistungsabfall, Vereinsamung, Aggressivität, ...
- Kinder haben erhöhtes Risiko, Opfer von Menschenhandel zur sexuellen Ausbeutung zu werden
- wichtige Rolle der Rücküberweisungen

Land ohne Eltern

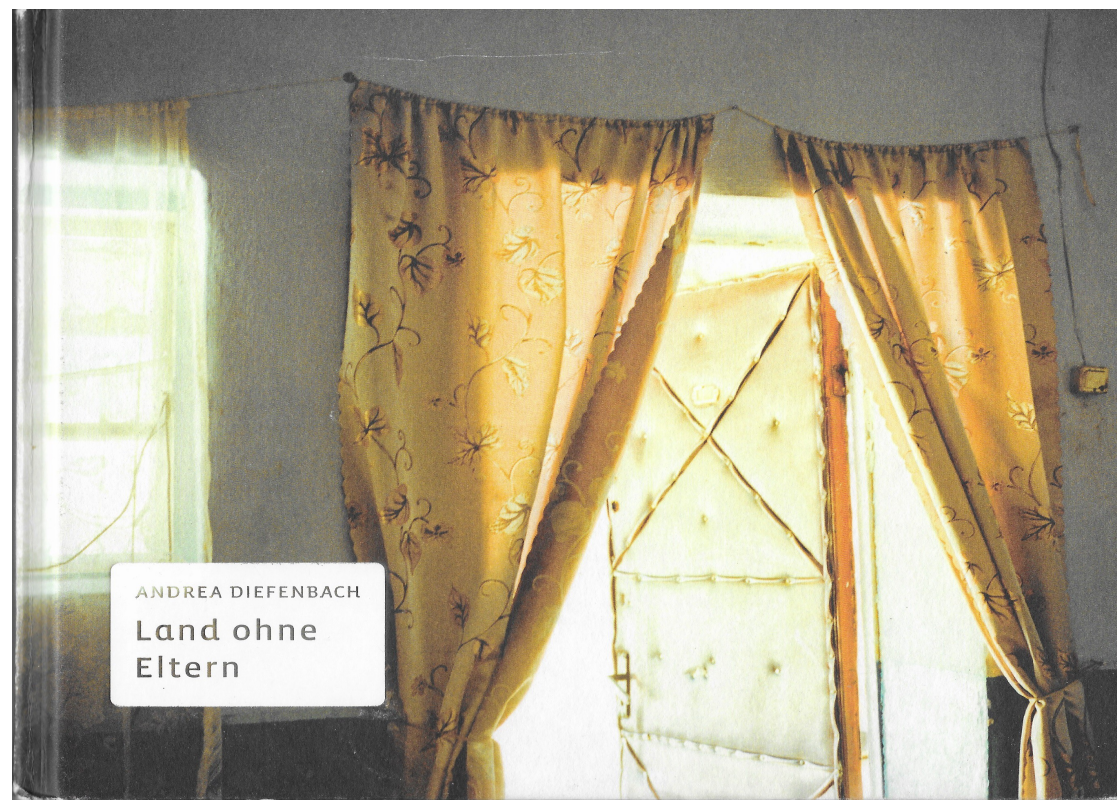
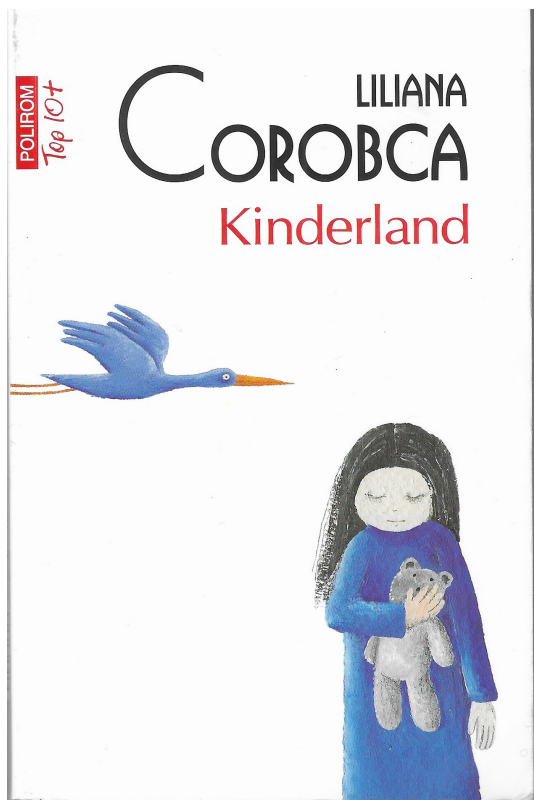
Figure 13: How remittances influenced the income of the rich and poor in Moldova



Source: Authors calculations based on NBS data

Anteil von Rücküberweisungen am Einkommen, reiche vs. Arme Haushalte.

Land ohne Eltern



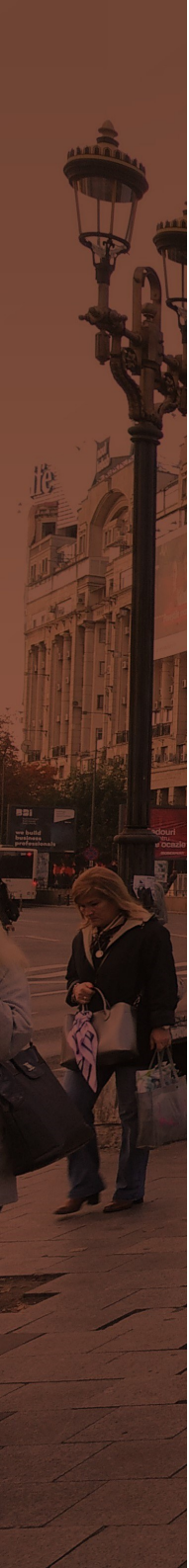
Reintegration

- Mold. Regierung will Rückkehr mold. MigrantInnen fördern
- mitunter erschwert, da die Menschen viele Jahre im EU-Ausland waren und kein soziales / familiäres Netz mehr in MD haben
- Aktionsplan zur Reintegration von aus dem Ausland zurückgekehrten Bürger*innen (2022-26)
- Ziele: solide Verwaltung, soziale Rechte, erleichterte Reintegration, Schaffung wirtschaftlicher Möglichkeiten und Teilhabemöglichkeiten

Vorschläge von Roma-Organisationen

- Information der vulnerablen Roma-Bevölkerung zu den negativen Effekten von Migration
- Bearbeitung der sozialen & wirtschaftlichen Faktoren zur Prävention und Bekämpfung von Menschenhandel
- Sensibilisierung der Roma zu den Risiken des Menschenhandels
- Datenerhebung zu migrantischen Familien
- Verstärkung schulischer Aktivitäten für potentielle SchulabbrecherInnen





2 Einreise als EU-Bürger*innen

Rumänische Staatsangehörigkeit

- MoldauerInnen, die nachweisen können, dass ihre Vorfahren rumänische Staatsangehörige waren, können die rum. Staatsangehörigkeit erhalten ("wiedererlangen")
- Zuständig: Nationale Staatsangehörigkeitsbehörde (ANC) und rumänische Konsulate im Ausland
- Rechtsgrundlage: rum. Staatsangehörigkeitsgesetz
- Zahlreiche Anbieter entspr. Dienstleistungen in MD
- Schwur auf den rum. Staat erforderlich
- Viele Dokumente erforderlich, z.B. Personenstandsdokumente bis zur Großelterngeneration und Transkriptionen / Beglaubigungen moldauischer Dokumente
- mitunter Fälschung von Dokumenten und Bestechung
- Dauer: ca. 4-5 Jahre

Rumänische Staatsangehörigkeit

«[...] Die rumänische Staatsangehörigkeit kann auch
Personen verliehen werden, die diese verloren haben,
sowie ihren Nachfahren bis einschließlich zweiten
Grades [...]»

Art. 10, rumänisches Staatsangehörigkeitsgesetz, zit.n.: o.A.: emigrare.md. Centrul multifunctional de documente. Online verfügbar unter <https://emigrare.md/ro/cetatenie-romana/>, zuletzt geprüft am 22.02.2024, Übersetzung: JV.

Rumänische Staatsangehörigkeit

<https://cetatenieromana.md/>

A vertical photograph of a woman walking on a city street. She is wearing a dark jacket and blue jeans, carrying several shopping bags. In the background, there is a large, ornate building and a street lamp. The image has a warm, reddish-brown tint.

ROMÂNIA

IDENTITY
CARD

SERIA MZ NR 244387

CNP 192

807753

T3J86

Nume/Nom/Last name

S

Prenume/Prenom/First name

C

Cetățenie/Nationalite/Nationality

Sex/Sexe/Sex

Română / ROU

N

Loc nasterre/Lieu de naissance/Place of birth

Republica Moldova Loc. Cantemir

Domiciliu/Adresse/Address

Mun. Iasi Jud. Iasi Bld. Tudor Vladimirescu

442



IS

Emisă de/Delivree par/Issued by

SPCLEP Iași

Valabilitate/Validite/Validity

16.12.13-21.05.2020

IDROUS

<<C

[illegible]

MZ244387<1ROU92

1M200521618077524

Aufenthalt in Deutschland

- als EU-BürgerInnen in Dtl. Vollen Zugang zum Arbeitsmarkt und (theoretisch) umfängliche Teilhabemöglichkeiten
- bei undokumentierter Beschäftigung kein materielles Freizügigkeitsrecht
- Zugang zu Sozialleistungen schwierig
- viele Nachweispflichten, um Sozialleistungsbetrug zu vermeiden
- i.d. Praxis werden sie als RumänInnen gelesen und mitunter diskriminiert, z.B. in Behörden und JobCentern
- Auch als EU-BürgerInnen von Abschiebung bedroht

Familienangehörige

- sind auch ohne EU-Staatsangehörigkeit freizügigkeitsberechtigt, wenn Angehöriger EU-Bürger ist
- Nachweis des materiellen Freizügigkeitsrechts wichtig
- Aufenthaltskarte EU
- rein deklaratorischer Charakter, aber Erleichterungen im Alltag

Aufenthalt / Sozialleistungen in D

Moldauische Staatsangehörigkeit = DrittstaatlerInnen						
Familien-angehörige	Rumänische Staatsangehörigkeit = UnionsbürgerInnen		Schengen-Visa-Regime		Asyl-System	
Voraussetzungsloser Aufenthalt in den ersten 3 Monaten			Visumsfreier Aufenthalt in den ersten 90 Tagen (= TouristInnen)		Asyl erhalten	Asylantrag abgelehnt
Aufenthalts-karte EU	freizügigkeits-berechtigte EU-BürgerInnen	Nicht freizügigkeits-berechtigte EU-BürgerInnen	Aufenthalt mit Arbeitsvisum (= Fachkräfte)	Illegalisierter Aufenthalt ohne Visum	Aufenthalt legal	Ausreisepflicht / GÜ / Duldung / Abschiebung / freiw. Rückkehr
Anspruch auf Leistungen nach SGB II u.a.		Keine Sozialleistungs-ansprüche			Anspruch auf Leistungen nach AsylbLG	



3 Visa-freier Aufenthalt

Visa-Bestimmungen

- Schengen-Visum für Kurzzeit- vs. Nationales Visum für Langzeitaufenthalte
- Schengen-Visa für: Geschäftsreise, Besuchsreise, Tourismus, kulturelle Zwecke, medizinische Behandlung, Transit
- nationale Visa für: Bildungszwecke, **Erwerbstätigkeit**, familiäre Zwecke, jüd. Migration und Spätaussiedler

× Erwerbstätigkeit

Blaue Karte (EU) →

Fachkräfte mit akademischer Ausbildung →

Fachkräfte mit Berufsausbildung →

IT-Spezialist mit Berufserfahrung →

Teilweise Anerkennung der Berufsausbildung →

Arbeitsplatzsuche für Fachkräfte →

Forschungsaufenthalt →

Ausbildungsplatzsuche →

Berufsausbildung →

Au-Pair →

Freiwilligendienst →

Visa-freie Einreise in den Schengen-Raum

- 2014: Assoziierungsabkommen MD – EU > Visa-Liberalisierung
- bis zu 90 Tage visumsfreier Aufenthalt in EU mgl. - vorgesehen für touristische oder geschäftliche Zwecke
- Bestechung von Grenzbeamten in den Beförderungskosten inkludiert

Verstöße gegen Visa-Bestimmungen

- Arbeitsaufnahme und Wohnsitznahme nicht vorgesehen
- undokumentiertes Wohnen und Arbeiten = Verstoß gegen Aufenthaltsbestimmungen
- keine soziale Absicherung, hohe Abhängigkeit von informellen Netzwerken (Familie & Bekannte), hohe Ausbeutbarkeit
- Tätigkeiten v.a. Auf dem Bau und im Reinigungsgewerbe

Mai este posibil de tre
vama cu biometric? Si l
pret .

Salutare grup.care aste situația cu
paș.biom.la vama.se poate de pornit
la drum??



Irina Minzarari 🖐️ Am venit recent cu compania Trans Coral Tur, drumul m-a costat 200€ (120€ drumul +80€ la vamă la Ungaria), gențile n-au fost verificate, am fost cu pașaport biometric și "contract de muncă" făcut de această companie 😊

Îmi place · Răspunde · Luni, 6 iulie 2020 la 10:14 (4h)

Paige Turner Paige Turner ▶ Moldovenii In BERLIN

12 ore · 🗣️

Buna grup. Sunt 3 baeti care nu pot pleca sasi eii pasapoartele din Rominia .din prisina ca au biometrice si nu dau voi romini sa intre la ei in tara. Poate cineva sai ajute .bani platesc cit spuneti



3

4 comentarii

👍 Îmi place

💬 Comentează



Ддд Бобич

vineri, 31 iulie 2020 la 23:00 (2z)

Salut grup.Dacă eu am cetățenie romana dar copilu biometric si vreau sa ii fac permis de ședere in Berlin,(am căsătorie dar nu locuiesc cu tatăl fetitei)Este nevoie si de el sau ceva acte de ale lui cînd o săi fac permisul de ședere?Sau pot fără el?



4

9 comentarii

👍 Îmi place

💬 Comentează



Tatiana Leu Bună seara tatăl dacă este dezis din drepturile părințești nu-ți trebuie nimica dar dacă nu trebuie procura.

Îmi place · Răspunde · Vineri, 31 iulie 2020 la 23:35 (2z)



Ддд Бобич Autor Nu este dezis..Oficial suntem casatoriti.Dar daca el nu doreste sa faca procura,nu-l pot face?

Îmi place · Răspunde · Sâmbătă, 1 august 2020 la 05:44 (2z)



Lilka Ivanova Ддд Бобич in general nu! Cer acordul tatălui.

Îmi place · Răspunde · Sâmbătă, 1 august 2020 la 08:33 (2z)



Ддд Бобич Autor Da ca să o dau la școală fără viză de ședere,cu biometric pot?

Îmi place · Răspunde · Sâmbătă, 1 august 2020 la 11:54 (1z)



Nichitoi Iulia Doamna Janka Vogel cred ca va poate ajuta cu mai multe detalii! ✓

👍 · Răspunde · Sâmbătă, 1 august 2020 la 13:38 (1z)



Ддд Бобич Autor Nichitoi Iulia multumesc frumos

Îmi place · Răspunde · Sâmbătă, 1 august 2020 la 16:09 (1z)



Janka Acasă Găsește



Nichitoi Iulia Ддд Бобич Nu! Vorbeste si românește! 😊

Îmi place · Răspunde · Sâmbătă, 1 august 2020 la 19:17 (1z)



Janka Vogel Buna, Ддд Бобич, dacă Dvs. aveți cetățenie UE și copilul pașaport biometric, nici nu trebuie să-i faceți permis de ședere. Dreptul la ședere îl are AUTOMAT. 🇩🇪

Vi s-a cerut undeva permisul de ședere pt. copil?

Ce s-ar putea face este Aufenthaltskarte pt. copil. Se face la Landesamt für Einwanderung (Ausländerbehörde). Dar momentan nu prelucrează astfel de dosare (Corona). Dacă vă interesează, aici găsiți informații de la ei: <https://service.berlin.de/dienstleistung/324282/> (dați la google translate)

👉 Țin să vă amintesc, ca copil are toate drepturile și FĂRĂ acest card, nu necesită nici un permis de ședere.

Mă puteți contacta și prin messenger, dacă mai este nevoie. O zi frumoasă vă doresc!



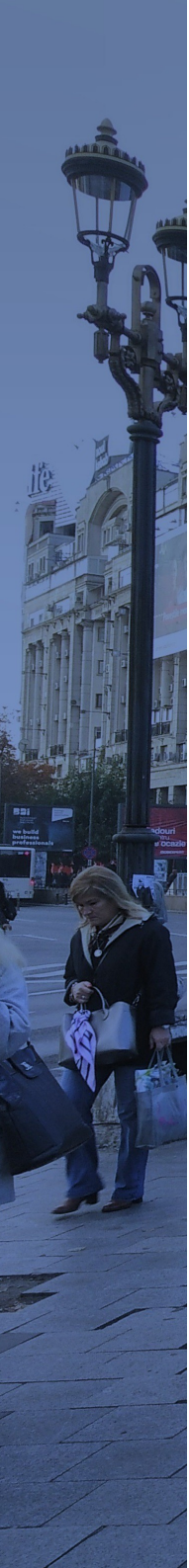
Îmi place · Răspunde · Șterge previzualizarea
Luni, 3 august 2020 la 10:33 (2 min)

Ausnahme Saisonarbeit

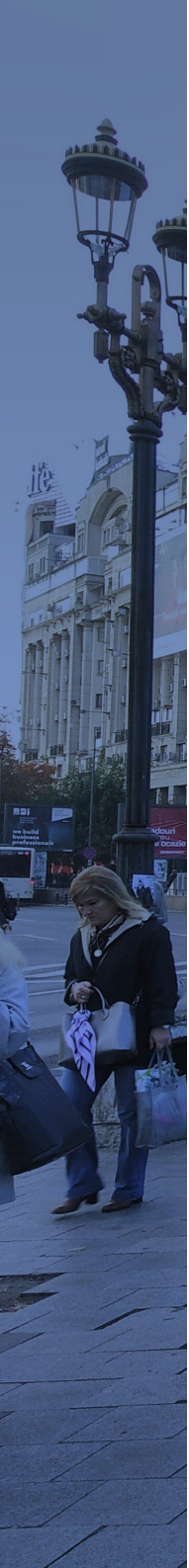
- 2019: Deutsch-moldauisches Sozialversicherungsabkommen > Entsendung mold. Arbeitskräfte nach D mgl.
- 2022: Arbeitserlaubnisse für bis zu 500 mold. SaisonarbeiterInnen in D
- Arbeitserlaubnis für ErntehelferInnen in D (keine Visumspflicht)
- Agentur für Arbeit bietet mehrsprachige Infos und Formulare

Aufenthalt / Sozialleistungen in D

Moldauische Staatsangehörigkeit = DrittstaatlerInnen						
Familien- angehörige	Rumänische Staatsangehörigkeit = UnionsbürgerInnen		Schengen-Visa-Regime		Asyl-System	
Voraussetzungsloser Aufenthalt in den ersten 3 Monaten			Visumsfreier Aufenthalt in den ersten 90 Tagen (= TouristInnen)		Asyl erhalten	Asylantrag abgelehnt
Aufenthalts- karte EU	freizügigkeits- berechtigte EU- BürgerInnen	Nicht freizügigkeits- berechtigte EU- BürgerInnen	Aufenthalt mit Arbeitsvisum (= Fachkräfte)	Illegalisierter Aufenthalt ohne Visum	Aufenthalt legal	Ausreisepflicht / GÜ / Duldung / Abschiebung / freiw. Rückkehr
Anspruch auf Leistungen nach SGB II u. a.		Keine Sozialleistungs- ansprüche			Anspruch auf Leistungen nach AsylbLG	



4 Asyl

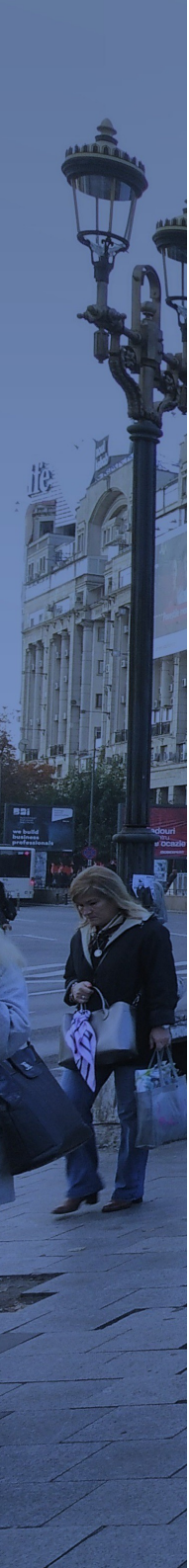


«[...] In der Asylpolitik des wiedervereinigten Deutschlands führten seit 1990 antiziganistisch geprägte Debatten und Praktiken zu einer erheblichen Benachteiligung von Roma, die in Deutschland Schutz vor Diskriminierung, Gewalt und Krieg suchten [...]»

Unabhängige Kommission Antiziganismus (2021): Perspektivwechsel - Nachholende Gerechtigkeit – Partizipation, S. 14.

Aktuelle Situation

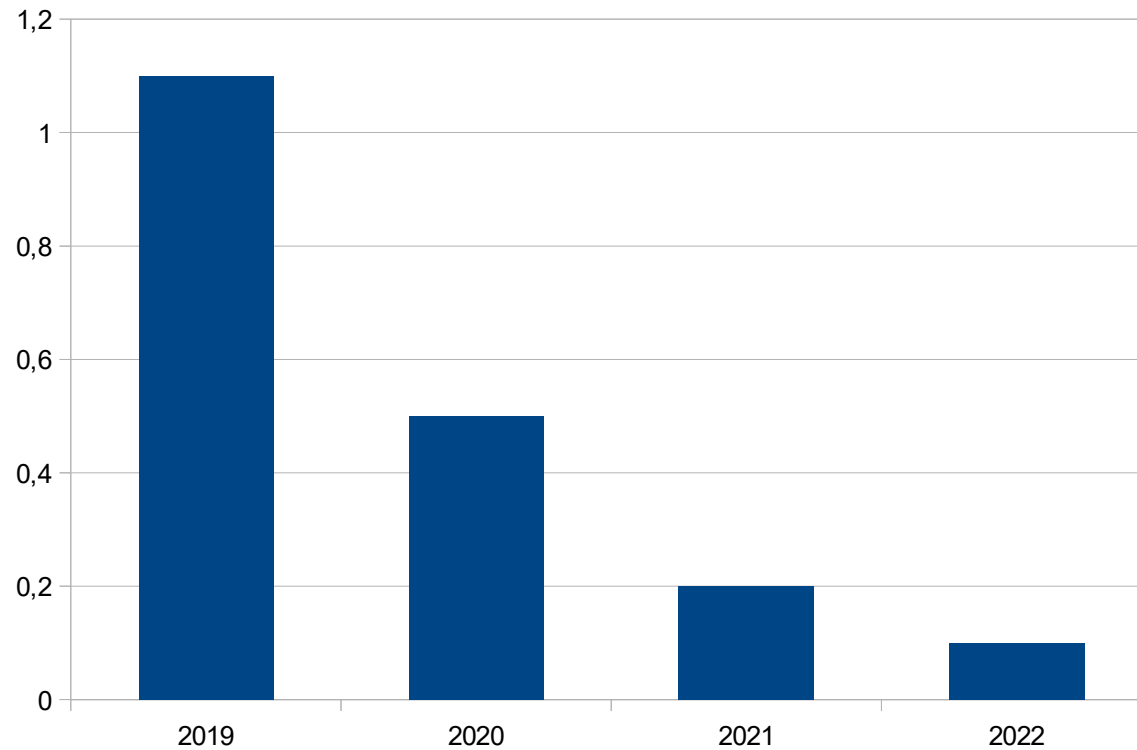
- 2020: 519 Personen aus Berlin nach MD abgeschoben
- 2022: 5.210 Asylanträge von mold. Staatsangehörigen
- Keine Daten zum Anteil der Roma an Zahl der Asylsuchenden; Schätzungen zufolge stellen Roma die Mehrheit
- Schätzungen zufolge reist jeder zweite mit gesundheitlichen Problemen ein
- Zuständigkeit im Rahmen der EASY-Verteilung: Berliner Außenstelle des BAMF und weitere 6 Außenstellen
- Zuweisung der meisten mold. Asylsuchenden nach Berlin
- Moldau seit Ende 2023 "sicherer Herkunftsstaat"



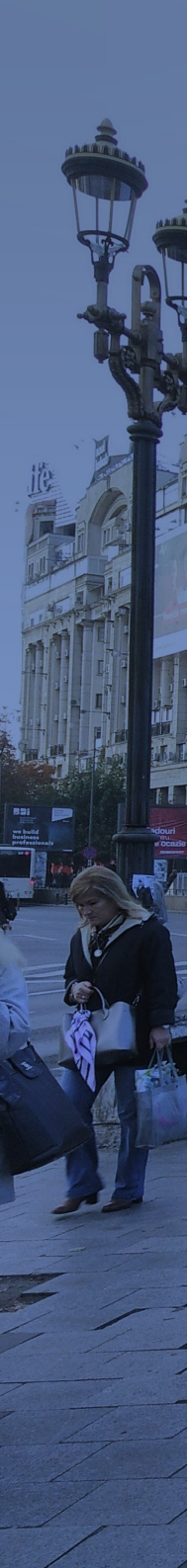
«[...] Die Republik Moldau und Georgien sind in die Liste der sicheren Herkunftsstaaten aufgenommen worden. Asylverfahren von Staatsangehörigen dieser Staaten können dadurch schneller bearbeitet und – im Anschluss an eine negative Entscheidung über den Asylantrag – kann ihr Aufenthalt in Deutschland schneller beendet werden. Deutschland wird dadurch als Zielland für Asylanträge, die aus nicht asylrelevanten Motiven gestellt werden, weniger attraktiv [...]»

Bundesregierung (Hg.) (2023): Republik Moldau und Georgien sind sichere Herkunftsstaaten.

Schutzquote



Schutzquote in Prozent.



«[...] Viele Roma aus der Republik Moldau wissen nicht, was mit Diskriminierung gemeint ist und verneinen dementsprechend die Frage nach erlebter Diskriminierung im Herkunftsland [...]»

Holzapfel (2022): Diskriminiert und abgelehnt, S. 11f.

Aktuelle Probleme

- muttersprachliche Beratung auf Romanes nicht gewährleistet, meist auf Russisch, in seltenen Fällen auf Rumänisch
- Paradox: Zugang zu (vorübergehender) Unterbringung und Sozialleistungen leichter via Asyl-System als über EU-Freizügigkeit
- manche Moldauer nutzen zum Grenzübertritt den rum. Pass und beantragen in D als mold. Staatsangehörige Asyl
- segregierte Unterbringung in schlecht ausgestatteten Unterkünften
- Ankunftszentrum stellt mitunter keine asyl- / ausländerbehördlichen Identitätsdokumente aus für Asylfolgeantragsteller
- Anhörungen kurzfristig
- Kinder werden i.d.R. Nicht eingeschult

Aufenthalt / Sozialleistungen in D

Moldauische Staatsangehörigkeit = DrittstaatlerInnen						
Familien- angehörige	Rumänische Staatsangehörigkeit = UnionsbürgerInnen		Schengen-Visa-Regime		Asyl-System	
Voraussetzungsloser Aufenthalt in den ersten 3 Monaten			Visumsfreier Aufenthalt in den ersten 90 Tagen (= TouristInnen)		Asyl erhalten	Asylantrag abgelehnt
Aufenthalts- karte EU	freizügigkeits- berechtigte EU- BürgerInnen	Nicht freizügigkeits- berechtigte EU- BürgerInnen	Aufenthalt mit Arbeitsvisum (= Fachkräfte)	Illegalisierter Aufenthalt ohne Visum	Aufenthalt legal	Ausreisepflicht / GÜ / Duldung / Abschiebung / freiw. Rückkehr
<i>Anspruch auf Leistungen nach SGB II u.a.</i>		<i>Keine Sozialleistungs- ansprüche</i>			<i>Anspruch auf Leistungen nach AsylbLG</i>	

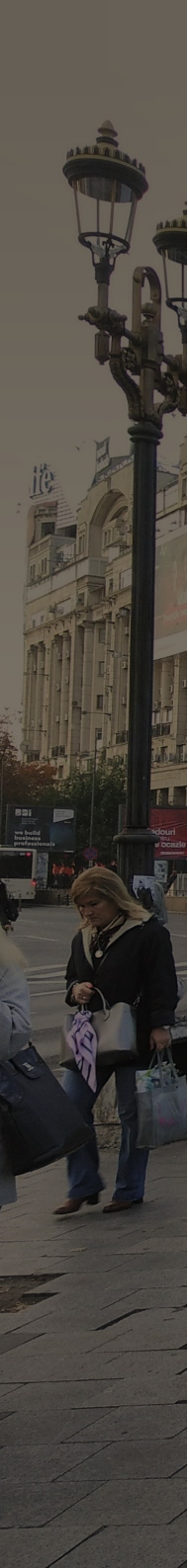


Demo gegen das Ende des Winter-Abschiebe-Stops in Berlin, 2023.



**Vielen Dank für die
Aufmerksamkeit!**

jankavogel.com



Verwendete Literatur / Quellen

Caldare (2022): Reintegrarea cetățenilor întorși de peste hotare.

Cantarji; Mincu (2013): Costs and Benefits of Labour Mobility between the EU and the Eastern Partnership Partner Countries.

Cortés (2008): Children and Women Left Behind in Labour Sending Countries.

Flüchtlingsrat Berlin e.V. (Hg.) (2020): Aktuelle Fachinfos Flüchtlingsrat Berlin. Newsletter im Oktober 2020. Online verfügbar unter https://fluechtlingsrat-berlin.de/wp-content/uploads/fr_newsletter_okt2020.pdf, zuletzt geprüft am 28.10.2020.

Holzapfel (2022): Diskriminiert und abgelehnt.

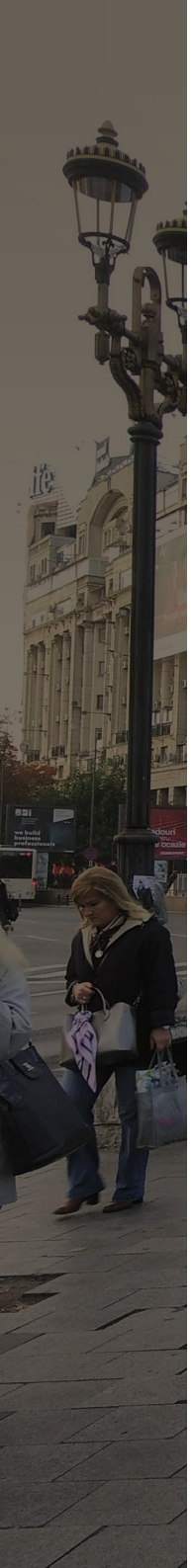
Kropp; Striethorst (2012): Die Migration der Roma in der Europäischen Union.

Radita; Raducan (2017): Agenda comunității rome din Republica Moldova pentru anii 2017-2027, S. 9.

Unabhängige Kommission Antiziganismus (2021): Perspektivwechsel - Nachholende Gerechtigkeit – Partizipation.

o.A.: cetățenieromână.md. Online verfügbar unter <https://cetatenieromana.md/>, zuletzt geprüft am 22.02.2024.

o.A.: emigrare.md. Centrul multifunctional de documente. Online verfügbar unter <https://emigrare.md/ro/cetatenie-romana/>, zuletzt geprüft am 22.02.2024.



Bildnachweis

Alexander Rönisch für BARE.

Corobca (2015): Kinderland.

Diefenbach; Crudu; Vieru; Abé (2013): Land Ohne Eltern.